

# DIRECTIVES SUR LE FORMULAIRE DE DEMANDE

FONDS SUR L'INFRASTRUCTURE  
MUNICIPALE RURALE  
CANADA-ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD



# INFORMATION GÉNÉRALE SUR LE PROGRAMME

## À PROPOS DU PROGRAMME

Le Fonds sur l'infrastructure municipale rurale (FIMR) est un programme à frais partagés fédéral-provincial/territorial visant l'infrastructure municipale et rurale qui améliore la qualité de vie et les avenues de développement économique des collectivités.

Un comité de gestion fédéral-provincial (territorial) mis sur pied dans chaque province acceptera et analysera les propositions de projets et fera les recommandations de financement aux ministres responsables aux niveaux fédéral, provincial et territorial.

Les candidats admissibles sont :

- Les gouvernements locaux ou leurs agents (y compris les entreprises qui appartiennent entièrement au candidat);
- Les organismes non gouvernementaux dont la demande est appuyée par une résolution d'un gouvernement local;

Les gouvernements fédéral et provinciaux financeront généralement chacun un tiers des coûts admissibles et les candidats paieront normalement le tiers qui reste.

## ÉCHÉANCES

Les propositions de projets seront acceptées jusqu'au 31 mars 2009 ou jusqu'à ce que tous les fonds disponibles aient été engagés. Les projets dont la date d'achèvement tombe après le 31 mars 2010 ne seront pas considérés pour du financement.

## INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Pour plus d'information sur le fonds d'infrastructure municipale rurale du Canada-Île-du-Prince-Édouard, veuillez communiquer avec :

M. John Arsenault  
(902) 368-4882  
1-800-871-2596 (sans frais)  
[jearsenault@gov.pe.ca](mailto:jearsenault@gov.pe.ca)

M. John Enman  
(902) 566-7097  
1-800-871-2596 (sans frais)  
[jenman@acoa-apeca.gc.ca](mailto:jenman@acoa-apeca.gc.ca)

## À PROPOS DU FORMULAIRE DE DEMANDE

Le formulaire de demande du projet fournira aux décideurs de l'information générale sur le candidat et le projet proposé afin de déterminer l'admissibilité au financement dans le cadre du FIMR. La demande complétera l'analyse de cas (voir les lignes directrices de l'analyse de cas) qui décrira plus en détails l'ampleur du projet proposé et la façon dont il répond aux critères obligatoires et de classement du programme (la liste apparaît dans les lignes directrices de l'analyse de cas).

**Tous les candidats doivent remplir les sections I, II et IV.**

Les candidats qui proposent un projet qui répond à la définition ci-dessous de partenariat public et privé doivent également remplir la section III.

## DÉFINITIONS

« **Brève description du projet** » consiste en une description qui sera utilisée comme l'entrée en matière du projet et dans le matériel subséquent de communication.

« **Projet conjoint** » signifie un projet qui implique le candidat ainsi que d'autres gouvernements locaux ou des Premières Nations. Si tel est le cas, veuillez fournir l'information requise dans la section sur l'INFORMATION SUR LE CANDIDAT AU PROJET CONJOINT du formulaire de demande.

« **Code du gouvernement local** » signifie le code ou l'identification utilisés par L'Île-du-Prince-Édouard pour identifier d'une façon exclusive votre gouvernement local. Si vous connaissez le code assigné à votre gouvernement local, veuillez l'indiquer dans le champ approprié.

« **Priorité du gouvernement local** » signifie le niveau de priorité que le candidat assigne au projet proposé, dans le cas où les demandes sont soumises pour plus d'un projet (où cela est permis). Pour un candidat donné, il ne peut y avoir deux projets ayant la même priorité. Cette information peut être utilisée lors de l'évaluation des demandes de projets.

- La priorité doit avoir une valeur numérique (1, 2, en ordre décroissant).

« **Numéro de référence du gouvernement local** » signifie le numéro de référence ou d'identification pour ce projet que vous aimeriez que nous utilisions lors de nos discussions du projet avec vous.

- Veuillez prendre note qu'un autre numéro particulier de référence sera assigné à toutes les demandes lorsqu'elles seront reçues.

« **Partenariat public-privé** » signifie un accord entre les secteurs public et privé dans le but de fournir des services publics d'infrastructure, et dont les caractéristiques sont le partage des risques et des gains entre les partenaires.

| Réservé à l'administration          |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| Numéro du projet                    | Date de réception de la demande |
| Projet conjoint                     |                                 |
| <input type="checkbox"/> <b>Oui</b> | Numéro de renvoi _____          |
| <input type="checkbox"/> <b>Non</b> |                                 |

| SECTION I – REQUÉRANT   |          |   |   |
|---|----------|---|---|
| Nom officiel du requérant   |          | Code de la municipalité (si approprié)  |   |
| Nom officiel du gouvernement local (si le requérant est un organisme du gouvernement municipal ou un organisme non-gouvernemental)  |          |   |   |
| Type de requérant : <input type="checkbox"/> Gouvernement local <input type="checkbox"/> Organisme d'un gouvernement municipal<br><input type="checkbox"/> Organisme non-gouvernemental <input type="checkbox"/> Collectivité des Premières nations |          |   |   |
| Population municipale <input type="checkbox"/> <= 250 000 <input type="checkbox"/> > 250 000  |          |   |   |
| Adresse du requérant  |          | Ville / Municipalité  | Province                                      |
|   |          |   | Code postal                                   |
| Personne-ressource  |          | Langue préférée :<br><input type="checkbox"/> anglais <input type="checkbox"/> français |   |
| Numéro de téléphone   |          | Numéro de télécopieur   | Adresse électronique de la personne-ressource |
| Si différent de l'adresse du requérant  |          |   |   |
| Adresse de la personne-ressource  |          | Ville / Municipalité  | Province                                      |
|   |          |   | Code postal                                   |
| COORDONNÉES DU PREMIER CO-REQUÉRANT (PROJET CONJOINT) (si approprié)  |          |   |   |
| Nom officiel  |          | Personne-ressource  |   |
| Rue   |          | Numéro de téléphone   | Numéro de télécopieur                         |
| Ville / Municipalité  | Province | Code postal   | Adresse électronique                          |
|   |          |   |   |
| COORDONNÉES DU DEUXIÈME CO-REQUÉRANT (PROJET CONJOINT) (si approprié)   |          |   |   |
| Nom officiel  |          | Personne-ressource  |   |
| Rue   |          | Numéro de téléphone   | Numéro de télécopieur                         |
| Ville / Municipalité  | Province | Code postal   | Adresse électronique                          |
|   |          |   |   |
| PARTENARIAT SECTEUR PUBLIC-SECTEUR PRIVÉ  |          |   |   |
| <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui   |          |   |   |
| Si <b>OUI</b> , veuillez compléter la section 3 ci-dessous  |          |   |   |

Dans le cas d'un projet conjoint ayant plus de deux (2) candidats, veuillez fournir l'information manuellement dans un document à part.

## SECTION II – RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET

|  |  |  |                             |
|--|--|--|-----------------------------|
| Titre du projet  |  |  |                             |
| Brève description du projet (200 mots maximum)   |  |  |                             |
| Adresse du projet  |  | Ville / Municipalité   | Province                    |
| Code postal  |  |  |                             |
| Intersection la plus proche du projet (si une adresse n'est pas disponible)  |  |  |                             |
| Point d'intérêt / nom d'endroit (si une adresse ou une intersection n'est pas disponible)                                      |  |  |                             |
| Coordonnées GPS du projet (si disponibles)   |  |  |                             |
| Numéro de référence du projet de la municipalité   |  | N° de la résolution de la municipalité / du conseil de bande | Date et lieu                |
|  |  |  | Priorité de la municipalité |
| Nature du projet :   |  |  |                             |
| <input type="checkbox"/> Nouvelle construction <input type="checkbox"/> Agrandissement <input type="checkbox"/> Renouvellement |  |  |                             |

## SECTION III – PARTENARIATS PUBLICS-PRIVÉS

| RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX                     |          |                          |                      |
|---|----------|--------------------------|----------------------|
| Nom officiel du partenaire du secteur privé |          | Personne-ressource       |                      |
| Rue   |          | Téléphone                | Télécopieur          |
| Ville / Municipalité                        | Province | Code postal              | Adresse électronique |
| PROFIL DE L'ORGANISATION                    |          |                          |                      |
| Droit de propriété et statut de la société  |          |                          |                      |
| Date de constitution de la société          |          | Nombre actuel d'employés |                      |

## SECTION IV - TYPE DE PROJET – (En cocher seulement un)

### Projets d'infrastructures municipales « vertes »

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Eau</b>   | <input type="checkbox"/> Approvisionnement en eau potable<br><input type="checkbox"/> Réseaux de distribution  | <input type="checkbox"/> Systèmes de traitement d'eau potable   |
| <b>Eaux usées</b>  | <input type="checkbox"/> Systèmes d'égout sanitaire ou unitaire<br><input type="checkbox"/> Système de traitement des eaux usées   | <input type="checkbox"/> Système d'évacuation des eaux pluviales  |
| <b>Infrastructure de gestion des déchets solides</b>           | <b>Réacheminement des déchets</b><br><input type="checkbox"/> Installations de récupération des matières<br><input type="checkbox"/> Gestion des matières organiques<br><input type="checkbox"/> Centres de récupération   | <b>Élimination des déchets</b><br><input type="checkbox"/> Sites d'enfouissement<br><input type="checkbox"/> Traitement thermique   |
| <b>Améliorations énergétiques de l'environnement municipal</b> | <input type="checkbox"/> Réhabilitation d'édifices municipaux<br><input type="checkbox"/> Systèmes énergétiques (cogénération de chaleur et d'énergie)   | <input type="checkbox"/> Éclairage des rues   |
| <b>Infrastructure des transports en commun</b>                 | <b>Transport urbain rapide</b><br><input type="checkbox"/> Trains légers<br><input type="checkbox"/> Ajouts d'infrastructure pour trains lourds<br><input type="checkbox"/> Métros<br><input type="checkbox"/> Gares de transit<br><input type="checkbox"/> Couloirs réservés aux autobus<br><input type="checkbox"/> Traversiers<br><b>Autobus urbains</b><br><input type="checkbox"/> Matériel roulant<br><input type="checkbox"/> Stations de transit | <b>Systèmes de transit intelligents (STI) et investissements prioritaires en immobilisations pour le transport en commun</b><br><input type="checkbox"/> Bretelles de déviation pour les transports en commun<br><input type="checkbox"/> Voies pour véhicules à occupation multiple<br><input type="checkbox"/> STI : signalisation de la priorité des transports en commun<br><input type="checkbox"/> STI : renseignements pour les voyageurs<br><input type="checkbox"/> STI : opérations de transports en commun<br><input type="checkbox"/> STI : renseignements sur la circulation<br><input type="checkbox"/> STI : gestion des incidents<br><input type="checkbox"/> STI : systèmes de sauvetage |
| <b>Autres projets d'infrastructure municipale</b>              |  |   |
| <b>Routes locales</b>  | <input type="checkbox"/> Routes locales<br><input type="checkbox"/> Ponts<br><input type="checkbox"/> STI  | <input type="checkbox"/> Routes de dégagement<br><input type="checkbox"/> Tunnels   |
| <b>Infrastructure culturelle</b>                               | <input type="checkbox"/> Musées<br><input type="checkbox"/> Installations pour les arts de la scène<br><input type="checkbox"/> Bibliothèques municipales  | <input type="checkbox"/> Sites patrimoniaux désignés<br><input type="checkbox"/> Centres culturels / communautaires<br><input type="checkbox"/> Autres infrastructures culturelles<br>spécifier en un ou deux mots : _____  |
| <b>Tourisme</b>  | <input type="checkbox"/> Infrastructure municipale de base qui appuie les installations touristiques ou y offre un accès<br><input type="checkbox"/> Centres de congrès ou de commerce<br><input type="checkbox"/> Autres infrastructures de tourisme  | <input type="checkbox"/> Attractions communautaires publiques<br><input type="checkbox"/> Édifices d'expositions  |
| <b>Infrastructure récréative</b>                               | <input type="checkbox"/> Installations sportives sauf celles destinées exclusivement aux athlètes professionnels<br><input type="checkbox"/> Terrains et parcs<br><input type="checkbox"/> Terrains de jeux  | <input type="checkbox"/> Lieux récréatifs communautaires<br><input type="checkbox"/> Parcours de santé, pistes cyclables et sentiers<br><input type="checkbox"/> Autres infrastructures récréatives<br>spécifier en un ou deux mots : _____   |
| <b>Connectivité</b>  | <input type="checkbox"/> Réseau fédérateur à grande vitesse (transport)<br><input type="checkbox"/> Distribution locale dans les collectivités   | <input type="checkbox"/> Points de présence (accès)   |